EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 07 05
COM(2021) 356 final

ANNEX

PRIEDAS

prie pasiūlymo dėl

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento

kuriuo dėl galimybės naudotis Sąjungos vandenimis apribojimų iš dalies keičiamas 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013

PRIEDAS

„I PRIEDAS

GALIMYBĖ NAUDOTIS PAKRANTĖS VANDENIMIS, KAIP NUSTATYTA 5 STRAIPSNIO 2 DALYJE

(1) Airijos pakrantės vandenys

(a) PRANCŪZIJOS GALIMYBĖ NAUDOTIS VANDENIMIS

Geografinis rajonas	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Airijos pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)		
1. Į šiaurės vakarus nuo Eriso kyšulio, į vakarus nuo Sibilės kyšulio	Priedugnio žuvys	Neribojama
	Norveginiai omarai	Neribojama
2. Į pietus nuo Mizeno kyšulio, į pietus nuo Stagso	Priedugnio žuvys	Neribojama
	Norveginiai omarai	Neribojama
	Atlantinės skumbrės	Neribojama
3. Į pietus nuo Stagso, į pietus nuo Korko	Priedugnio žuvys	Neribojama
	Norveginiai omarai	Neribojama
	Atlantinės skumbrės	Neribojama
	Atlantinės silkės	Neribojama
4. Į pietus nuo Korko, į pietus nuo Karnsoro kyšulio	Visos rūšys	Neribojama
5. Į pietus nuo Karnsoro kyšulio, į pietryčius nuo Holboulino	Visos rūšys, išskyrus vandens bestuburius	Neribojama

(b) NYDERLANDŲ GALIMYBĖ NAUDOTIS VANDENIMIS

Geografinis rajonas	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Airijos pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)		
1. Į pietus nuo Stagso, į pietus nuo Karnsoro kyšulio	Atlantinės silkės	Neribojama
	Atlantinės skumbrės	Neribojama

(c) VOKIETIJOS GALIMYBĖ NAUDOTIS VANDENIMIS

Geografinis rajonas	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Airijos pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)		

1. Į pietus nuo Senojo Kinseilio kyšulio, į pietus nuo Karnsoro kyšulio	Atlantinės silkės	Neribojama
2. Į pietus nuo Korko, į pietus nuo Karnsoro kyšulio	Atlantinės skumbrės	Neribojama

(d) BELGIJOS GALIMYBĖ NAUDOTIS VANDENIMIS

Geografinis rajonas	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Airijos pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)		
1. Į pietus nuo Korko Į pietus nuo Karnsoro kyšulio	Priedugnio žuvys	Neribojama
2. Į rytus nuo Viklou kyšulio, į pietryčius nuo Karlingfordo įlankos	Priedugnio žuvys	Neribojama

(2) Belgijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Nuo 3 iki 12 jūrmylių	Nyderlandai	Visos rūšys	Neribojama
	Prancūzija	Atlantinės silkės	Neribojama

(3) Danijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Šiaurės jūros pakrantė (Danijos ir Vokietijos siena iki Hanstholmo) (nuo 6 iki 12 jūrmylių)			
Danijos ir Vokietijos siena iki Blovando kyšulio	Vokietija	Plekšniažuvės	Neribojama
		Krevetės	Neribojama
	Nyderlandai	Plekšniažuvės	Neribojama
		Apvaliosios žuvys	Neribojama
Nuo Blovando kyšulio iki Boubjergo	Belgija	Atlantinės menkės	Neribojama tik nuo birželio 1 d. iki liepos 31 d.
		Juodadėmės menkės	Neribojama tik nuo birželio 1 d. iki liepos 31 d.
	Vokietija	Plekšniažuvės	Neribojama

	Nyderlandai	Jūrinės plekšnės	Neribojama
		Jūrų liežuviai	Neribojama
Nuo Tiuboriono iki Hanstholmo	Belgija	Paprastieji merlangai	Neribojama tik nuo birželio 1 d. iki liepos 31 d.
		Jūrinės plekšnės	Neribojama tik nuo birželio 1 d. iki liepos 31 d.
	Vokietija	Plekšniažuvės	Neribojama
		Atlantiniai šprotai	Neribojama
		Atlantinės menkės	Neribojama
		Ledjūrio menkės	Neribojama
		Juodadėmės menkės	Neribojama
		Atlantinės skumbrės	Neribojama
		Atlantinės silkės	Neribojama
		Paprastieji merlangai	Neribojama
	Nyderlandai	Atlantinės menkės	Neribojama
		Jūrinės plekšnės	Neribojama
		Jūrų liežuviai	Neribojama
Skagerako sąsiauris (nuo Hanstholmo iki Skageno) (nuo 4 iki 12 jūrmylių)	Belgija	Jūrinės plekšnės	Neribojama tik nuo birželio 1 d. iki liepos 31 d.
	Vokietija	Plekšniažuvės	Neribojama
		Atlantiniai šprotai	Neribojama
		Atlantinės menkės	Neribojama
		Ledjūrio menkės	Neribojama
		Juodadėmės menkės	Neribojama
		Atlantinės skumbrės	Neribojama
		Atlantinės silkės	Neribojama
		Paprastieji merlangai	Neribojama
	Nyderlandai	Atlantinės menkės	Neribojama
		Jūrinės plekšnės	Neribojama
		Jūrų liežuviai	Neribojama

Kategato sąsiauris (nuo 3 iki 12 mylių)	Vokietija	Atlantinės menkės	Neribojama
		Plekšniažuvės	Neribojama
		Norveginiai omarai	Neribojama
		Atlantinės silkės	Neribojama
Į šiaurę nuo Zelandijos iki lygiagretės, einančios per Forsneso švyturį	Vokietija	Atlantiniai šprotai	Neribojama
Baltijos jūra (įskaitant Beltų ir Zundo sąsiaurius, Bornholmo salą) (nuo 3 iki 12 jūrmylių)	Vokietija	Plekšniažuvės	Neribojama
		Atlantinės menkės	Neribojama
		Atlantinės silkės	Neribojama
		Atlantiniai šprotai	Neribojama
		Unguriai	Neribojama
		Atlantinės lašišos	Neribojama
		Paprastieji merlangai	Neribojama
		Atlantinės skumbrės	Neribojama
Skagerako sąsiauris (nuo 4 iki 12 mylių)	Švedija	Visos rūšys	Neribojama
Kategato sąsiauris (nuo 3 iki 12 mylių[1])	Švedija	Visos rūšys	Neribojama
Baltijos jūra (nuo 3 iki 12 mylių)	Švedija	Visos rūšys	Neribojama

[1] Matuojama nuo kranto linijos.

(4) Vokietijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Šiaurės jūros pakrantė Visa pakrantė (nuo 3 iki 12 jūrmylių)	Danija	Priedugnio žuvys	Neribojama
		Atlantiniai šprotai	Neribojama
		Tobinės	Neribojama
	Nyderlandai	Priedugnio žuvys	Neribojama
		Krevetės	Neribojama
Danijos ir Vokietijos siena iki Amrumo šiaurinio taško ties 54°43′ šiaurės platumos	Danija	Krevetės	Neribojama
Baltijos pakrantė (nuo 3 iki 12 mylių)	Danija	Atlantinės menkės	Neribojama
		Jūrinės plekšnės	Neribojama
		Atlantinės silkės	Neribojama
		Atlantiniai šprotai	Neribojama
		Unguriai	Neribojama
		Paprastieji merlangai	Neribojama
		Atlantinės skumbrės	Neribojama

(5) Prancūzijos ir jos užjūrio departamentų pakrančių vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Šiaurės rytų Atlanto pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)			
Belgijos ir Prancūzijos siena į rytus nuo Manšo departamento (Viro–Grankan le Beno estuarija 49° 23′ 30″ šiaurės platumos, į šiaurės rytus nuo 1° 2′ vakarų ilgumos)	Belgija	Priedugnio žuvys	Neribojama
		Šukutės	Neribojama
	Nyderlandai	Visos rūšys	Neribojama
Nuo Diunkerko (2° 20′ rytų ilgumos) iki Antifero kyšulio (0° 10′ rytų ilgumos)	Vokietija	Atlantinės silkės	Neribojama tik nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Atlanto pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)			
Ispanijos ir Prancūzijos siena iki 46° 08′ šiaurės platumos	Ispanija	Ančiuviai	Specializuotoji žvejyba, neribojama tik nuo kovo 1 d. iki birželio 30 d.
			Žvejyba gyvam jaukui tik nuo liepos 1 d. iki spalio 31 d.
		Sardinės	Neribojama tik nuo sausio 1 d. iki vasario 28 d. ir nuo liepos 1 d. iki iki gruodžio 31 d.
			Be to, su pirmiau išvardytomis rūšimis susijusi veikla turi būti vykdoma atsižvelgiant į 1984 m. vykdytą veiklą ir laikantis jos ribų.
Vidužemio jūros pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)			
Ispanijos siena, Lekato kyšulys	Ispanija	Visos rūšys	Neribojama

(6) Ispanijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Atlanto pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)			
Prancūzijos ir Ispanijos siena iki Majoro kyšulio švyturio (3° 47′ vakarų ilgumos)	Prancūzija	Pelaginės žuvys	Neribojama atsižvelgiant į 1984 m. vykdytą veiklą ir laikantis jos ribų
Vidužemio jūros pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)			
Prancūzijos siena / Kreuso kyšulys	Prancūzija	Visos rūšys	Neribojama

(7) Kroatijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
12 mylių tik jūros rajone, į kurį Kroatija turi suverenias teises, esančiame į šiaurę nuo 45 laipsnių ir 10 minučių šiaurės platumos lygiagretės palei vakarų Istrijos pakrantę nuo išorinės Kroatijos teritorinių vandenų ribos, kur ši lygiagretė kerta sausumos ribą vakarų Istrijos pakrantėje (Grgatovo kyšulys, Funtana)	Slovėnija	Priedugnio ir smulkiųjų pelaginių žuvų rūšys, įskaitant sardines ir ančiuvius	100 tonų ne daugiau kaip 25 žvejybos laivams, įskaitant 5 žvejybos laivus su tralais

(8) Nyderlandų pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Visa pakrantė (nuo 3 iki 12 jūrmylių)	Belgija	Visos rūšys	Neribojama
	Danija	Priedugnio žuvys	Neribojama
		Atlantiniai šprotai	Neribojama
		Tobinės	Neribojama
		Paprastosios stauridės	Neribojama
	Vokietija	Atlantinės menkės	Neribojama
		Krevetės	Neribojama
Visa pakrantė (nuo 6 iki 12 jūrmylių)	Prancūzija	Visos rūšys	Neribojama

(9) Slovėnijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
12 mylių tik jūros rajone, į kurį Slovėnija turi suverenias teises, esančiame į šiaurę nuo 45 laipsnių ir 10 minučių šiaurės platumos lygiagretės palei vakarų Istrijos pakrantę nuo išorinės Kroatijos teritorinių vandenų ribos, kur ši lygiagretė kerta sausumos ribą vakarų Istrijos pakrantėje (Grgatovo kyšulys, Funtana)	Kroatija	Priedugnio ir smulkiosios pelaginės rūšys, įskaitant sardines ir ančiuvius	100 tonų ne daugiau kaip 25 žvejybos laivams, įskaitant 5 žvejybos laivus su tralais

(10) Suomijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Baltijos jūra (nuo 4 iki 12 mylių)[2]	Švedija	Visos rūšys	Neribojama

[2] Nuo 3 iki 12 mylių aplink Bugšerio salas.

(11) Švedijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Skagerako sąsiauris (nuo 4 iki 12 jūrmylių)	Danija	Visos rūšys	Neribojama
Kategato sąsiauris (nuo 3 iki 12 mylių[3])	Danija	Visos rūšys	Neribojama
Baltijos jūra (nuo 4 iki 12 mylių)	Danija	Visos rūšys	Neribojama
	Suomija	Visos rūšys	Neribojama

(12) Graikijos pakrantės vandenys

Geografinis rajonas	Valstybė narė	Rūšys	Svarba arba ypatingos savybės
Jonijos jūra, 6–12 jūrmylių zona Graikijos teritoriniuose vandenyse	Italija	Galvakojai moliuskai Vėžiagyviai Priedugnio žuvys Stambiųjų pelaginių žuvų rūšys	Didžiausias laivų skaičius – 68 laivai
Į pietus ir pietryčius nuo Kretos salos (į rytus nuo 26° 00′ 00″ rytų ilgumos), 6–12 jūrmylių zona Graikijos IEZ			
Į pietus ir pietryčius nuo Kufonisio salos, 6–12 jūrmylių zona Graikijos IEZ			
Į pietus ir pietvakarius nuo Kaso salos, 6–12 jūrmylių zona Graikijos IEZ			
Į pietus ir pietryčius nuo Karpato salos, 6–12 jūrmylių zona Graikijos IEZ			
Į pietus ir pietvakarius (į vakarus nuo 27° 59′ 02.00″ rytų ilgumos) nuo Rodo salos, 6–12 jūrmylių zona Graikijos IEZ			

“

3 Matuojama nuo kranto linijos.